

X08062955

A

B

C

D

2401260
葡萄牙文

借(通)用件登记

旧底图总号

底图总号

版本号

A

更改单编号

重量

比例

出图审查

设计

徐玉萍 2024.4.7

会签

审核

刘松 2024.4.7

会签

第 1 张 共56张

日期

工艺

冯超2024.4.7

标准化

程木聪 2024.4.7

批准

崔维明 2024.4.7

图形识别符号



X08062955

技术要求

1. 材料: 70g胶版纸, 正反面印刷;
2. 印刷为黑白单色印刷;
3. 所有印刷内容正确、清晰, 不得有漏印、误印, 无印刷缺陷;
4. 幅面: $(210 \pm 3) \times (145 \pm 3)$, (单位: mm);
5. 未注公差按照GB/T 1804-m;
6. 颜色及整体效果必须经过研发部确认后方能生产, 产品检验以封样件为准;
7. 符合RoHS现行标准要求 and REACH指令。
8. 说明书警示语部分的文字大写字母高度必须大于3mm。

70g双胶纸

洗衣机研发部

说明书

图形识别符号

Hisense

life reimagined

MANUAL DE FUNCIONAMENTO DO UTILIZADOR

Antes de utilizar este aparelho, leia cuidadosamente este manual e guarde para futura referência.

WD3S1343BT1

WD3S1343BW1

WD3S1343BB1

WD3S1343BT2

WD3S1343BW2

WD3S1343BB2

PT

Português

Esta máquina de lavar e secar destina-se apenas a uso doméstico.
Não utilize para peças que estejam indicadas como não aptas para lavagem na máquina.

Os símbolos seguintes utilizados no manual têm os seguintes significados:

 Informação, conselho, sugestão ou recomendação

 Aviso - perigo em geral

 Aviso - perigo de choque elétrico

 Aviso - perigo de superfície quente

 Aviso - perigo de incêndio



É importante ler as instruções cuidadosamente.

ÍNDICE

4 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	INTRODUÇÃO
12 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR E SECAR 13 Especificações	
14 INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO 15 Remover as cavilhas/parafusos de transporte 16 Mover e transportar após a instalação 17 Localização 17 Ajustar os pés 18 Espaços de instalação 19 Ligar ao fornecimento de água 19 AquaStop 20 Ligar e fixar a mangueira de escoamento 22 Ligar a fonte de alimentação	PREPARAR ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
23 ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO	
24 PROCESSO DE LAVAGEM, PASSO A PASSO (1-6) 24 Passo 1: Siga as etiquetas das peças a lavar 25 Passo 2: Preparar o processo de lavagem 29 Passo 3: Escolher o programa de lavagem 33 Passo 4: Selecionar definições e funções adicionais 39 Passo 5: Iniciar um programa de lavagem 40 Passo 6: Fim do programa de lavagem	PASSOS DO PROCESSO DE LAVAGEM
41 INTERRUPÇÕES E ALTERAR O PROGRAMA	
43 MANUTENÇÃO E LIMPEZA 43 Limpeza do compartimento de detergente 44 Limpeza da mangueira de água, do compartimento do dispensador de detergente, e da borracha da porta 45 Limpeza do filtro da bomba 46 Limpeza do exterior	LIMPEZA E MANUTENÇÃO
47 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS 47 O que fazer...? 48 Resolução de problemas e códigos de erro 49 Reparação	
50 RECOMENDAÇÕES E USO ECONÓMICO 51 Sugestões para remoção de nódoas 53 ELIMINAR 54 Ligação WiFi	MISCELÂNEA

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



Leia atentamente as instruções de uso antes de usar a máquina de lavar e secar.

Não use a máquina de lavar e secar sem ler e compreender estas instruções ou sem usar primeiro.

Estas instruções de uso são fornecidas com vários modelos de máquina de lavar e secar. Portanto, alguns recursos ou configurações podem não estar disponíveis em sua máquina de lavar e secar.

A não observância das instruções ou o uso inadequado da máquina pode resultar em danos às peças ou ao aparelho, ou ferimentos ao utilizador. Mantenha o manual de instruções acessível, perto da máquina.

Esta máquina destina-se apenas a uso doméstico. Se a máquina for utilizada para uso profissional, lucrativo ou para fins que excedem o uso normal numa habitação, ou se a máquina for utilizada por uma pessoa que não seja um consumidor, o período de garantia deve ser o período de garantia mais curto, exigido pela legislação relevante.

Siga as instruções devidamente para a instalação da máquina e as ligações à água e eletricidade (consulte o capítulo "INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO").

As ligações à água e à eletricidade devem ser realizadas por um técnico ou perito devidamente qualificado.

Qualquer reparação e manutenção referente à segurança ou desempenho deve ser executada por peritos qualificados.

Para evitar perigo, **um cabo elétrico danificado** só deve ser substituído pelo fabricante, por um técnico de reparações ou uma pessoa autorizada.

Antes de ligar a máquina à eletricidade, aguarde pelo menos 2 horas até alcançar a temperatura ambiente.

Este produto deve ser reparado por um Centro de Serviços autorizado, utilizando apenas peças de substituição aprovadas.

Não tente consertar a máquina de lavar e secar sozinho. As reparações efetuadas por pessoas inexperientes podem provocar ferimentos ou avarias mais graves. Consulte o Centro de Serviços local e utilize sempre peças de substituição originais.

No caso de ligação ou uso incorretos, ou reparação por uma pessoa não autorizada, o utilizador deve pagar os custos de reparação por quaisquer danos não cobertos pela garantia.

A máquina não pode ser ligada à corrente elétrica com um cabo de extensão.

Não ligue a máquina à corrente elétrica utilizando um dispositivo interruptor externo, como temporizador, nem ligue a uma corrente elétrica que seja frequentemente ligada e desligada.

Não ligue a máquina a uma tomada elétrica destinada para uma carga elétrica baixa.

A tomada elétrica deve estar ligada a terra e a ligação de água não deve estar bloqueada.

Não instale a máquina num local onde a temperatura possa ser inferior a 5°C, caso contrário as peças podem danificar-se no caso de congelamento da água.

Coloque a máquina numa base nivelada, estável e sólida (cimento).

Se a máquina for colocada numa base elevada, a máquina deve ser fixa adicionalmente para não tombar.

Antes da primeira utilização, remova as cavilhas de transporte, pois ligar uma máquina bloqueada pode resultar em danos graves (consulte o capítulo "INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO/ Remover as cavilhas/parafusos de transporte"). A garantia será nula no caso desses danos.

Para ligar a máquina ao abastecimento de água, certifique-se de que usa a mangueira de água e as juntas fornecidas. A pressão de água deve ser entre 0,1-1 MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²).

Utilize sempre uma mangueira de água nova para ligar a máquina ao abastecimento de água, não reutilize uma mangueira de água usada.

A extremidade da mangueira de escoamento deve entrar no sistema de drenagem.

Antes de iniciar o ciclo de lavagem, prima a porta no ponto indicado até trancar. A porta não pode ser aberta durante o funcionamento da máquina.

Remova quaisquer impurezas do tambor da máquina antes da primeira lavagem ao utilizar o programa Limpeza de Tambor (veja TABELA DE PROGRAMAS).

Depois do ciclo de lavagem, feche a torneira de água e desligue o cabo elétrico.

Utilize apenas agentes de lavagem adequados a lavagem na máquina e cuidado de lavanderia. Não nos responsabilizamos por quaisquer danos ou descoloração de juntas e peças de plástico que resultam da utilização de lixívia ou agentes de cor.

Quando descalcifica, utilize apenas agentes descalcificantes com proteção anti-corrosão adicional (Utilize apenas agentes descalcificantes não corrosivos). Siga as instruções do fabricante. Termine o processo de descalcificar com vários ciclos de enxaguamento ou ao executar Limpeza de Tambor (programa de Auto-limpeza) para remover qualquer agente residual (vinagre, etc.).

 Não utilize detergentes que contenham solventes, pois pode levar à libertação de gases venenosos, danos à máquina e risco de fogo e de explosão.

Nenhum íon de prata é liberado durante o programa de lavagem.

A máquina não se destina a ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas ou mentais, ou pessoas com falta de experiência e conhecimento. Essas pessoas devem ser instruídas sobre a utilização da máquina por uma pessoa responsável pela sua segurança.

A garantia não cobre consumíveis, ligeiros desvios na cor, ruído crescente que resulte do envelhecimento do aparelho, e defeitos estéticos em componentes, que não afetam a funcionalidade nem a segurança do aparelho.

SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

Antes de fechar a porta da máquina e de executar o programa, certifique-se de que não está nada exceto roupa dentro do tambor. Certifique-se de que nenhuma criança está dentro do tambor e fechou a porta por dentro.

Mantenha o detergente e amaciador fora do alcance de crianças.

Ativar o bloqueio para crianças. Consulte o capítulo "SELECIONAR DEFINIÇÕES E FUNÇÕES ADICIONAIS/ Bloqueio para crianças".

Não deixe que crianças com menos de três anos se aproximem da máquina, exceto se estiverem sob supervisão constante.

A máquina está concebida em conformidade com as normas de segurança em vigor.

Esta máquina pode ser utilizada por crianças com 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e reconhecimento, mas apenas se forem supervisionadas durante a utilização da máquina, se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura da máquina e se entenderem os perigos do uso inapropriado. Certifique-se de que as crianças não brincam com o aparelho. As crianças não podem limpar a máquina nem efetuar quaisquer tarefas de manutenção sem supervisão.

PERIGO DE SUPERFÍCIE QUENTE

Durante os ciclos de lavagem, a porta do tambor pode ficar quente. Cuidado para evitar queimaduras. Certifique-se de que as crianças não brincam perto da porta de vidro.

PROTEÇÃO CONTRA INUNDAÇÕES (QUANDO LIGADA)

Se o nível de água no aparelho subir acima do nível normal, a proteção do nível de água será ativada. Isto irá desligar o fornecimento de água e iniciar o escoamento da água. O programa é interrompido e um erro é reportado (ver TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS).

TRANSPORTE/TRANSPORTE APÓS A INSTALAÇÃO

Se pretender mover a máquina depois da sua instalação, instale as cavilhas de transporte (veja o capítulo "INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO/Mover e transportar após a instalação"). Antes de inserir os parafusos de transporte, desligue a máquina de lavar e seque a rede elétrica!

Se o cabo elétrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente reparador ou por uma pessoa com qualificação similar, para evitar perigos.

A água drenada durante um ciclo de lavagem ou secagem em alta temperatura está quente. Não toque na água.

Não abra a porta do dispositivo à força durante o funcionamento (lavagem/secagem/centrifugação a alta temperatura).

Não utilize o dispositivo se tiverem sido utilizados produtos químicos industriais para limpeza.

Não permita que fiapos se acumulem ao redor do dispositivo.

Forneça ventilação adequada para evitar o refluxo de ar da máquina para o ambiente, o que pode causar incêndio.

Não seque roupas não lavadas na secadora.

Roupas sujas com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, tira-manchas, terebintina, ceras e removedores de cera devem ser lavadas em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de serem secas na secadora.

Itens como espuma de borracha (espuma de látex), toucas de banho, tecidos impermeáveis, artigos com forro de borracha e roupas ou travesseiros com almofadas de espuma de borracha não devem ser secados na secadora.

Amaciantes de roupas ou produtos similares devem ser usados conforme especificado nas instruções para amaciantes.

Remova todos os objetos, como isqueiros e fósforos, dos bolsos das roupas.

AVISO: Nunca pare a secadora antes do final do ciclo de secagem, a menos que todas as peças sejam rapidamente removidas e espalhadas para que o calor seja dissipado.

AVISO: Não ligue a máquina à corrente elétrica utilizando um dispositivo interruptor externo, como temporizador, nem ligue a uma corrente elétrica que seja frequentemente ligada e desligada.

Para dispositivos com aberturas de ventilação na base, certifique-se de que as aberturas não estejam obstruídas.

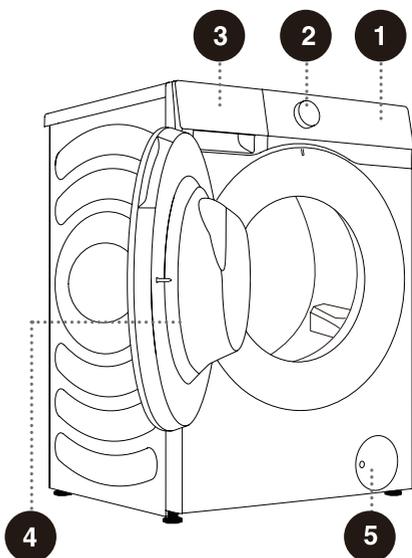
O dispositivo não deve ser instalado num local onde a porta não possa ser totalmente aberta sem restrições.

O ar de exaustão não deve ser descarregado em uma chaminé usada para exaustão de gases de dispositivos que queimam gás ou outros combustíveis.

DESCRIÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR E SECAR

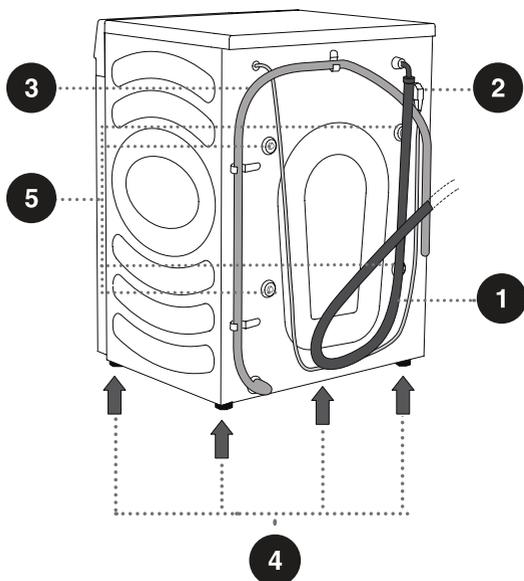
FRENTE

- 1 Unidade de controlo
- 2 Botão seletor do programa
- 3 Compartimento de detergente
- 4 Porta
- 5 Tampa do filtro da bomba



VOLTAR

- 1 Mangueira de água
- 2 Cabo elétrico
- 3 Mangueira de escoamento
- 4 Pés ajustáveis
- 5 Cavilhas/parafusos de transporte



⚠ As ilustrações neste manual servem apenas como referência. Todos os nossos produtos são sujeitos a melhorias contínuas, a aparência, cor e peças funcionais do produto real podem variar das ilustrações.

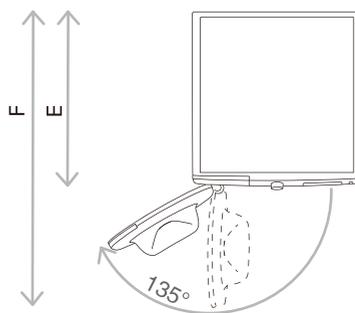
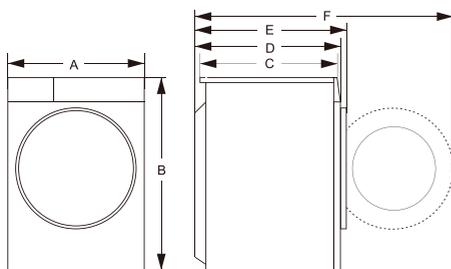
ESPECIFICAÇÕES

(DEPENDENDO DO MODELO)

Capacidade de lavagem/secagem	13 kg / 8 kg	13 kg / 8 kg
Peso	74 kg	74 kg
Tensão nominal	220 V	127 V
Potência nominal	1750 W / 1350 W	1150 W / 1050 W
Frequência	60 Hz	60 Hz

Dimensão (mm)

Índice	Dimensão (mm)
A	595
B	845
C	610
D	640
E	670
F	1150



E = Profundidade da máquina de lavar e secar
F = Profundidade com porta aberta

INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO

☞ Remova toda a embalagem. Quando desembala, certifique-se de que não danifica a máquina com nenhum objeto afiado. Mantenha o material da embalagem (sacos de plástico, outras peças de plástico, etc.) fora do alcance de crianças.

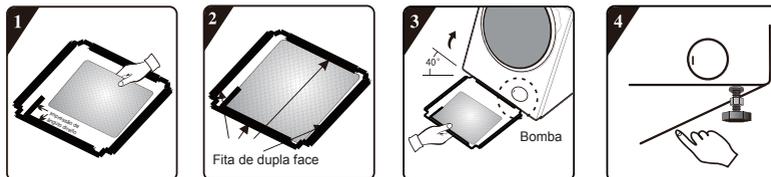
Verifique se existe danos na máquina. Se suspeitar que a máquina apresenta danos, não utilize e contacte de imediato o serviço Pós-venda.

O aparelho é fornecido com um conjunto de suporte que inclui:

- Instruções de utilização;
- 4 tampas de plástico;
- Mangueira de abastecimento;
- Suporte da mangueira de drenagem;
- Chave de fendas;
- Painel de redução de ruído.

Certifique-se de que todas as peças acima indicadas estão disponíveis.

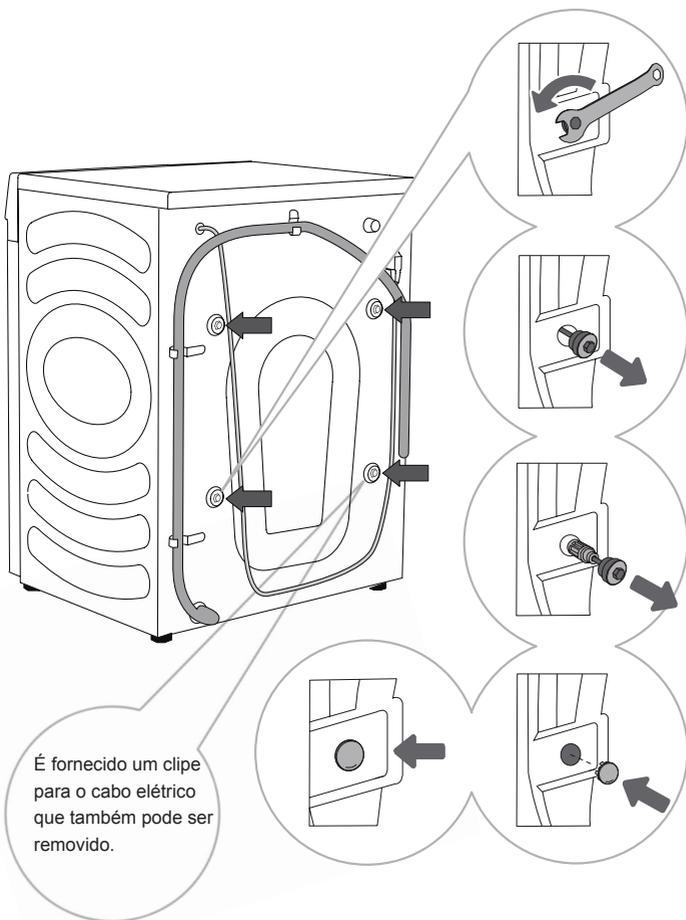
COMO INSTALAR O PAINEL DE REDUÇÃO DE RUÍDO



1. Antes de instalar o painel de redução de ruído, alinhe e cole a lã de absorção acústica com e ao longo da impressão de ângulo direito no painel de redução de ruído (este procedimento não é necessário para alguns modelos sem lã de absorção acústica).
2. Remova o papel da superfície na fita de dupla face dos quatro lados do painel de redução de ruído.
3. Incline a máquina num ângulo de 40° e deixe a lateral com a face de entalhe do ângulo direito virada para a frente da máquina, conforme ilustrado. Insira a lateral com o entalhe de ângulo oblíquo entre os dois parafusos dos pés, na traseira da máquina completamente na posição. Instale então o painel de redução de ruído e certifique-se de que está em contacto muito próximo da parte inferior da máquina.
4. Pressione a fita de dupla face nos quatro lados com as mãos, para fixar o painel de redução de ruído com firmeza ao corpo da máquina.

REMOVER AS CAVILHAS/PARAFUSOS DE TRANSPORTE

⚠ Antes da primeira utilização da máquina, deve remover as cavilhas/parafusos de transporte. Uma máquina bloqueado pode danificar-se quando ligada. A garantia será nula no caso desses danos.



1 Move as mangueiras para o lado e utilize uma chave de encaixe para desapertar os 4 parafusos na traseira da máquina, ao girar para a esquerda, conforme indicado pela seta. Desaperte aproximadamente 30 mm (não por completo).

2 Coloque todas as 4 cavilhas/parafusos de transporte na horizontal.

3 Retire as cavilhas/parafusos de transporte juntamente com a borracha e a peça de plástico.

4 Tape os 4 orifícios dos parafusos com as tampas de plástico. As tampas de plástico estão no saco de acessórios (o conjunto de acessórios), junto com o manual de instruções.

É fornecido um clipe para o cabo elétrico que também pode ser removido.

⚠ Guarde as cavilhas/parafusos de transporte para futuro transporte da máquina (para voltar a instalar as cavilhas/parafusos de transporte, siga o procedimento acima na ordem inversa).

MOVER E TRANSPORTAR APÓS A INSTALAÇÃO

☞ Para mover a máquina depois de ter sido instalada, as cavilhas/parafusos de transporte devem ser novamente instalados para evitar danos causados pela vibração durante o transporte (capítulo "INSTALAÇÃO E LIGAÇÃO/Remover as cavilhas/parafusos de transporte"). Se perder as cavilhas/parafusos de transporte, pode encomendar através do fabricante.

⚠ Depois do transporte, a máquina deve ser deixada imóvel durante pelo menos duas horas antes de ser ligada à corrente elétrica. A máquina deve ser instalada e ligada por um técnico qualificado.

⚠ Leia atentamente as instruções de uso antes de conectar a máquina de lavar e secar. Os danos resultantes da ligação ou uso incorretos da máquina não estarão cobertos pela garantia.

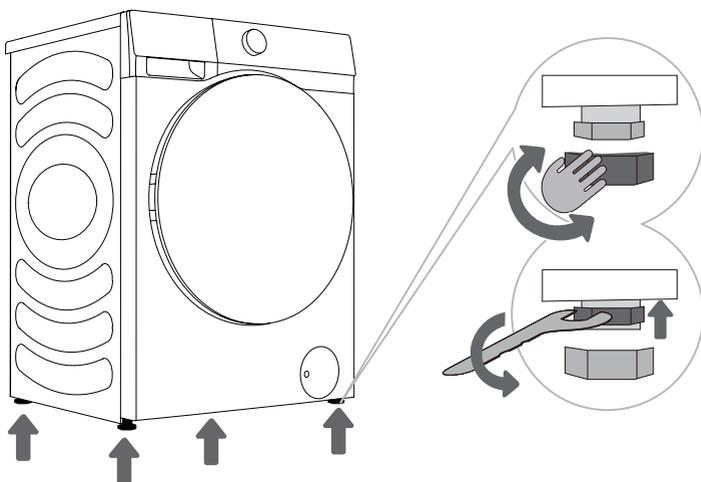
LOCALIZAÇÃO

⚠ O chão onde a máquina deve ser colocada deve ter uma base de cimento. Deve estar limpo e seco, caso contrário, a máquina pode deslizar. Limpe também a base dos pés ajustáveis.

⚠ A máquina de lavar e secar deve estar nivelada e estável sobre uma base sólida.

AJUSTAR OS PÉS

Utilize um nível bolha e a chave fornecida.



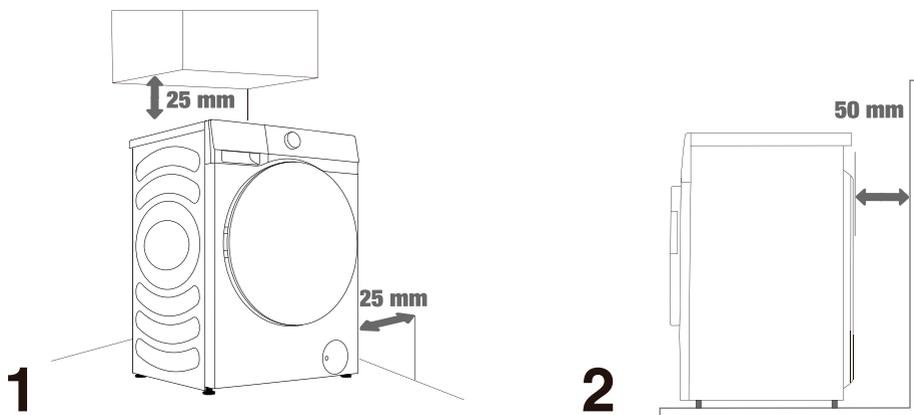
1 Rode os pés ajustáveis para nivelar a máquina. Os pés permitem nivelar +/- 2 cm.

2 Depois de ajustar a altura dos pés, aperte firmemente as porcas (contraporcas), girando-as em direção à parte inferior da lavadora e secadora usando a chave fornecida ↑ (veja a figura).

⚠ Uma máquina desnivelada pode provocar vibrações, deslizamentos e um funcionamento ruidoso. O nivelamento incorreto da máquina não está coberto pela garantia.

⚠ Pode surgir um ruído anômalo ou elevado durante o funcionamento da máquina, maioritariamente como resultado da instalação inadequada.

ESPAÇOS DE INSTALAÇÃO



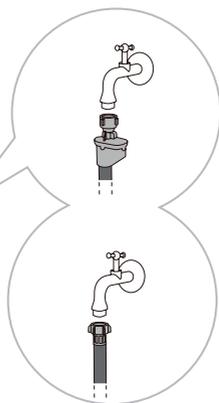
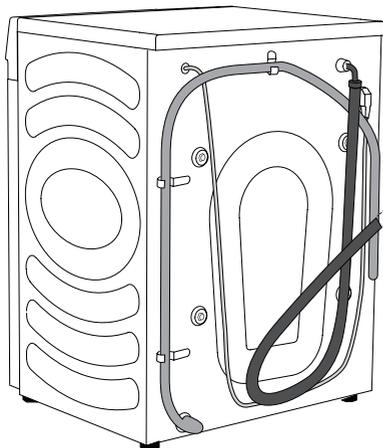
⚠ A máquina não pode estar em contacto com uma parede ou mobiliário. Para um funcionamento ideal da máquina, deixe algum espaço em redor da máquina, conforme ilustrado.

Se não deixar os espaços mínimos necessários, o funcionamento da máquina pode ser inseguro ou anómalo. Além disso, também pode ocorrer sobreaquecimento (imagens 1 e 2).

⚠ Não se recomenda instalar a máquina num espaço fechado.

LIGAR AO FORNECIMENTO DE ÁGUA

Fixe devidamente a mangueira de entrada de água à torneira de água.



A AquaStop

B Ligação normal

☞ Para um funcionamento normal da máquina, a pressão da entrada de água deve ser entre 0,1-1 MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm²; 10-100 N/cm²). A pressão de água mínima dinâmica pode ser determinada ao medir o fluxo de água. 3 litros de água devem ser o fluxo de uma torneira totalmente aberta em 15 segundos.

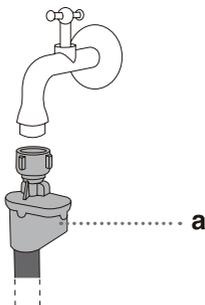
☞ Aperte a mangueira de água com as mãos para obter um bom isolamento (máx. 2 Nm) depois de ligar a mangueira. Verifique se o isolamento não apresenta fugas. Não utilize alicates nem ferramentas similares, pois pode danificar a rosca da porca.

☞ Utilize apenas a mangueira de água fornecida com o aparelho. Não utilize mangueiras usadas nem outros tipos de mangueiras.

☞ Certifique-se de que a mangueira não está danificada. Se a mangueira estiver degradada, quebradiça ou com fendas, deve ser substituída.

AquaStop (APENAS COM ALGUNS MODELOS)

Se um tubo ou mangueira interna estiver danificado, é ativado um sistema de desligamento para interromper o fornecimento de água para a máquina. Nesse caso, a janela de controlo (a) fica vermelha. Troque a mangueira de água.



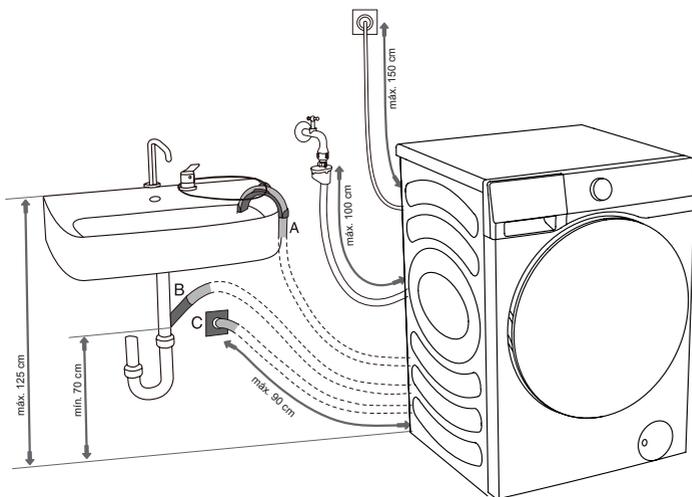
⚠ Não mergulhe a mangueira de água com o sistema AquaStop em água, pois contém uma válvula elétrica.

⚠ A mangueira de água pode ser ligada sem uma válvula de não retorno.

⚠ Certifique-se de que a mangueira de água ligada não está torcida nem obstruída.

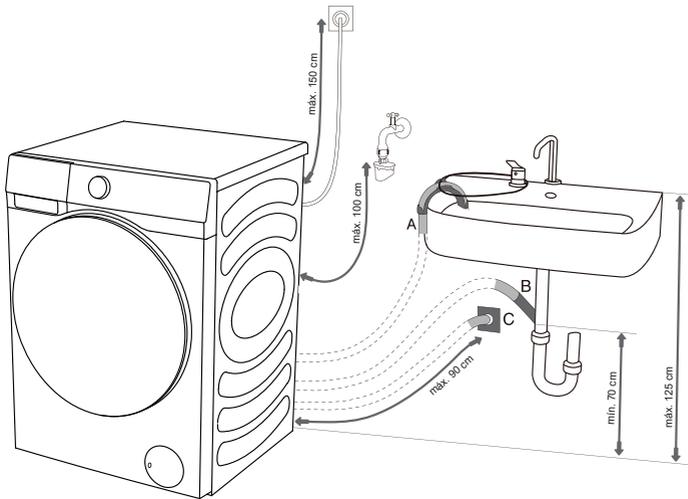
LIGAR E FIXAR A MANGUEIRA DE ESCOAMENTO

Coloque a mangueira de escoamento numa pia ou numa banheira, ou ligue diretamente a um tubo de drenagem (diâmetro mínimo da mangueira de escoamento 4 cm). A distância vertical do chão à extremidade da mangueira de escoamento deve ser 60-100 cm. Pode ser fixa de três formas (A, B, C).

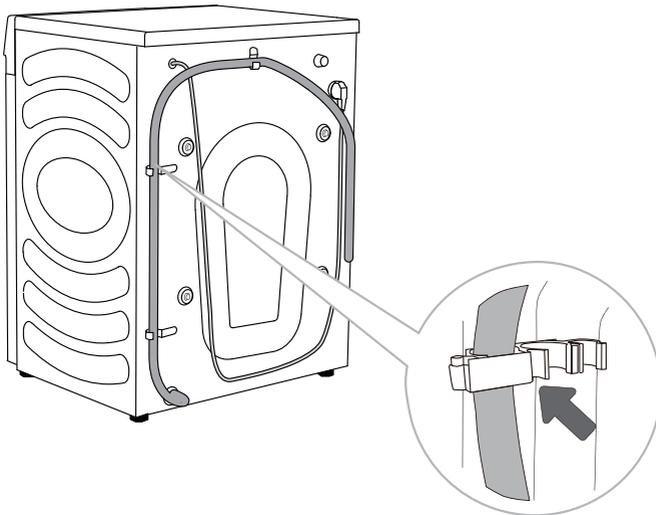


A A mangueira de escoamento pode ser colocada sobre uma pia ou uma banheira. Utilize uma cinta para prender a mangueira através do suporte de cotovelo, para evitar que deslize.

B A mangueira de escoamento também pode ser presa diretamente à drenagem da pia. Não utilize uma pia pequena. Preste atenção que a água drenada pode estar quente.



C A mangueira de escoamento também pode ser fixa a uma drenagem na parede, com uma captação de água, que deve ser devidamente instalada para permitir a limpeza.

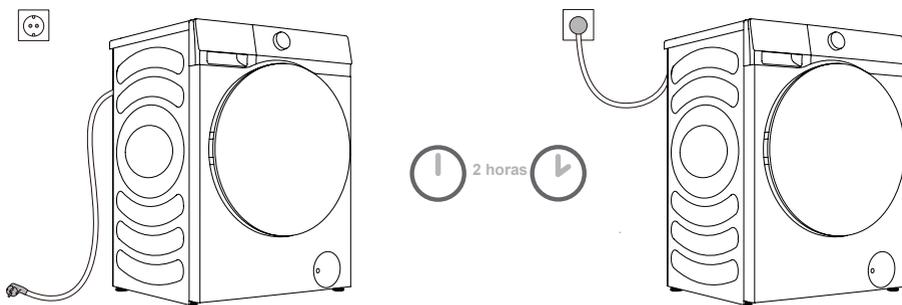


D A mangueira de escoamento deve ser encaixada nos ganchos, na traseira da máquina, conforme ilustrado.

⚠ Certifique-se de que a mangueira de escoamento não está danificada.

⚠ Se não instalar a mangueira de escoamento devidamente, pode originar um funcionamento inseguro ou anómalo da máquina.

LIGAR A FONTE DE ALIMENTAÇÃO



⚠ Antes de ligar a máquina à eletricidade, aguarde pelo menos 2 horas até alcançar a temperatura ambiente.

Ligue a máquina a uma tomada elétrica com ligação a terra, que deve estar sempre acessível depois da instalação. A tomada deve estar equipada com um contacto de terra (em conformidade com os regulamentos relevantes).

Consulte a placa indicativa para ver a informação básica da sua máquina.

⚠ Recomendamos que utilize proteção contra tensão excessiva, para proteger o aparelho de trovoadas.

⚠ A máquina não pode ser ligada à corrente elétrica com um cabo de extensão.

⚡ Não ligue a máquina a uma tomada elétrica destinada para uma carga elétrica baixa.

⚡ Não ligue/desligue o aparelho com as mãos molhadas.

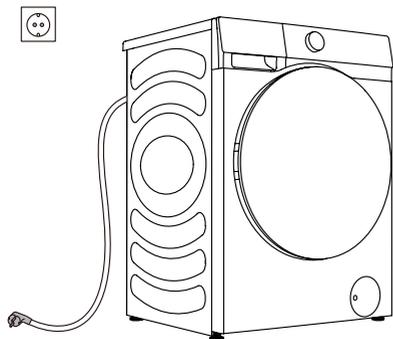
⚡ A reparação e manutenção da máquina deve ser efetuada por peritos qualificados.

⚡ Um cabo elétrico danificado só deve ser substituído por uma pessoa autorizada pelo fabricante.

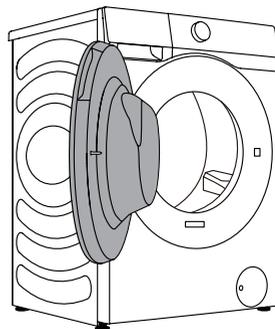
ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Certifique-se de que a máquina é desligada da fonte de alimentação e abra então a porta (imagens 1 e 2).

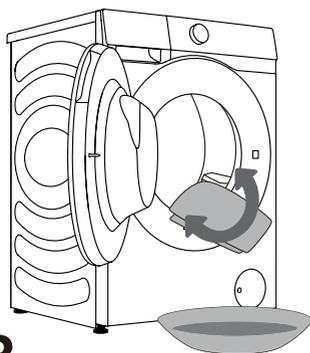
Limpe o tambor com um pano suave e húmido. Também pode utilizar o programa Limpeza de Tambor. Nesse caso, ligue o aparelho à fonte de alimentação e abra a torneira de água. O tambor deve estar vazio (Imagens 3 e 4).



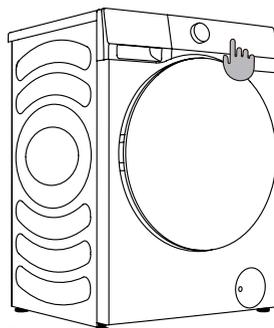
1



2



3



4

⚠ Não utilize solventes nem agentes de limpeza que possam danificar a máquina (observe as recomendações e as advertências facultadas pelos fabricantes do agente de limpeza).

PROCESSO DE LAVAGEM, PASSO A PASSO (1-6)

PASSO 1: SIGA AS ETIQUETAS DAS PEÇAS A LAVAR

Lavagem normal; Roupas sensíveis	Temp. máx. de lavagem 95°C  	Temp. máx. de lavagem 60°C  	Temp. máx. de lavagem 40°C  	Temp. máx. de lavagem 30°C  	Apenas lavagem à mão 	Não lavar 
Branquear	Branquear em água fria 			Branquear não permitido 		
Limpeza a seco	Limpeza a seco com todos os agentes 	Solvente à base de petróleo R11, R113 	Limpeza a seco em querosene, álcool puro e R113 	Limpeza a seco não permitida 		
Engomar	Engomar a quente, máx. 200°C 	Engomar a quente, máx. 150°C 	Engomar a quente, máx. 110°C 	Engomar não permitido 		
Secagem	Secar direito (colocar numa superfície plana) 	Secar por imersão  Secar em linha 	Alta temperatura  Baixa temperatura 		Não secar em tambor 	

NÃO LAVÁVEL • ROUPAS QUE PODEM SER SECADAS/NÃO PODEM SER SECADAS

Roupas que não podem ser lavadas nem secadas

<p>Produtos de couro e peles (pode haver deformação)</p>	<p>Rayon e seus produtos misturados (pode haver descoloração ou deformação)</p>	<p>Almofadas de borracha grandes e grossas com carbamato na parte de trás (pode haver danos ou falhas)</p>
		<p>Outras: Roupas enrugadas ou com relevo; tecidos crepe; Roupas facilmente deformáveis (ternos, casacos, gravatas e vestidos, etc.); Roupas que afofam facilmente (veludo, veludo cotelê).</p>
<p>Chapéus com material duro (pode danificar a máquina de lavar e causar falhas)</p>	<p>Almofadas, travesseiros, artigos com enchimento de algodão, espuma e outros materiais esponjosos, capas de carpete (pode haver danos ou falhas)</p>	

ROUPAS QUE NÃO PODEM SER SECADAS

<p>Qualquer roupa com marcas indicativas (as roupas podem ser danificadas)</p>	<p>Roupas de lã (pode haver encolhimento e perda de pelo)</p>	<p>Collants, meias (pode haver danos ou deformações)</p>	<p>Roupas de maiores tamanhos</p>
<p>Almofadas ou roupas com peles (pode haver danos ou falhas)</p>	<p>Colcha (pode haver danos ou falhas)</p>	<p>Roupas com rendas e bordados, fibra sintética nova (fibra muito fina) (pode haver deformação)</p>	<p>Seda</p>

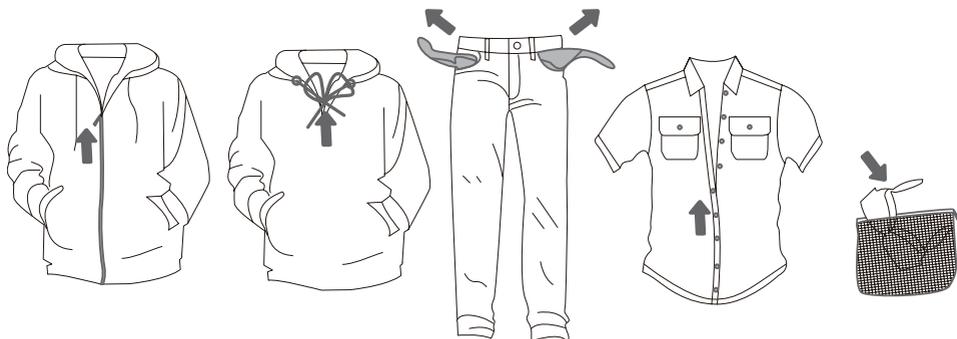
Se for utilizada para secar almofadas e roupas com peles, pode causar entupimento do tubo de drenagem.

Observação

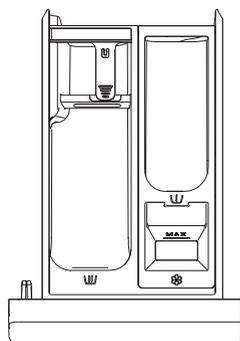
- ⚠ Roupas não laváveis • que podem ser secadas/que não podem ser secadas incluem, mas não se limitam às roupas acima.
- ⚠ As roupas molhadas ainda pingando não são adequadas para secar, o que pode acionar alarme da máquina!

PASSO 2: PREPARAR O PROCESSO DE LAVAGEM

1. Escolha a roupa pelo tipo de tecido, cor, sujidade, temperatura permitida, etc. (veja TABELA DE PROGRAMAS).
2. Feche os botões e fechos, ate atacadores e atilhos e vire os bolsos para fora, remova quaisquer cliques de metal que possam danificar a roupa e o interior da máquina ou entupir o escoamento.
3. Coloque as peças de vestuário sensível e itens pequenos num saco de lavagem de rede.



► ADIÇÃO DE DETERGENTE/AMACIANTE



Símbolos dos compartimentos dos dispensadores de detergente

	pré-lavagem
	lavagem principal
	amaciante

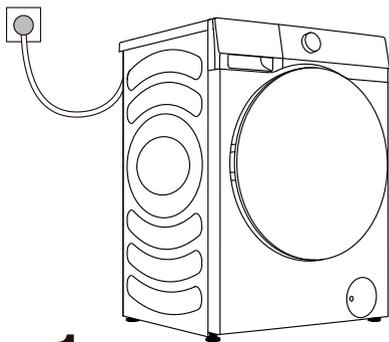
- ☼ Recomendamos adicionar detergente em pó imediatamente antes do ciclo de lavagem. Se adicionar antes, certifique-se de que o compartimento do detergente na bandeja dispensadora esteja completamente seco antes de adicionar o detergente em pó: caso contrário, o detergente em pó pode endurecer antes do início do processo de lavagem.
- ☼ Insira o amaciador no compartimento de detergente com o símbolo . Observe a recomendação na embalagem do amaciante.
- ☼ Não encha o compartimento do amaciante acima do nível máximo indicado. Caso contrário, o amaciante será adicionado à roupa muito cedo, provocando um pior efeito de lavagem.

Mantenha os detergentes e aditivos fora do alcance das crianças.

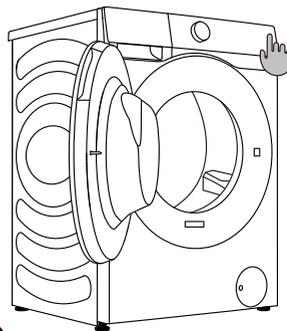
LIGAR A MÁQUINA DE LAVAR E SECAR

Utilize o cabo elétrico para ligar a máquina à corrente elétrica e ligue a máquina ao abastecimento de água.

Ligue a máquina ao premir o botão "INTERRUPTOR" (imagens 1 e 2).



1



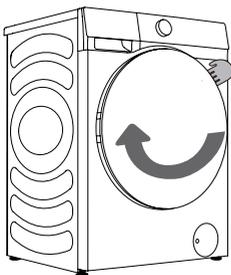
2

PROCESSO DE ENCHER A MÁQUINA

Abra a porta do tambor ao puxar a pega para si (imagem 1).

Coloque as peças de vestuário no tambor (depois de garantir que o tambor está vazio) (imagem 2).

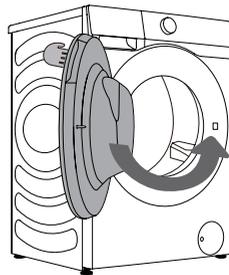
Feche a porta (imagem 3). A porta fica trancada quando ouvir um clique.



1



2



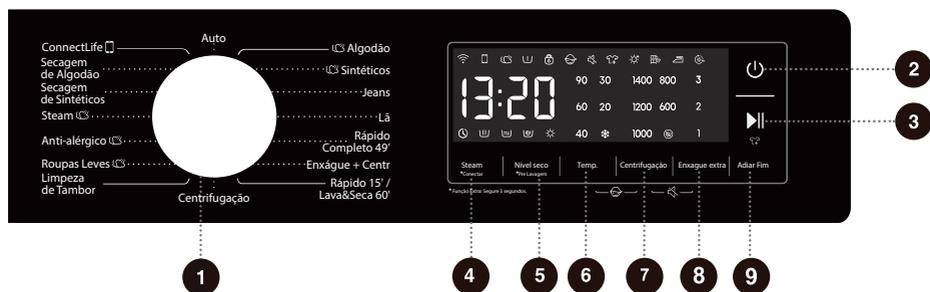
3

⚠ Nunca tente forçar abrir a porta. Não abra a porta durante o funcionamento da máquina.

Não sobrecarregue o tambor! Veja a TABELA DE PROGRAMAS e observe a carga nominal, conforme indicado na placa indicativa.

Se o tambor estiver demasiado cheio, a roupa pode não ficar limpa de forma eficaz.

UNIDADE DE CONTROLO



1 SELETOR DE CICLO

Gire o botão para selecionar um ciclo.

2 INTERRUPTOR

Prima para ligar/desligar a máquina.

3 INICIAR/PAUSA

Inicia/Pausa todo o programa.

4 STEAM

*CONECTAR

Adiciona ou remove o Steam ao premir por instantes. Mantenha premido para definir a ligação à rede.

5 NÍVEL SECO

*PRE LAVAGEM

Selecione o tempo de secagem e funções adicionais com um toque curto.

Adiciona a função Pre Lavagem ao manter premido.

6 TEMP.

Prima para alterar a temperatura da água para o ciclo selecionado.

7 CENTRIFUGAÇÃO

Prima para alterar a velocidade da centrifugação para o ciclo atual. SEM centrifugação: O tambor não gira depois do ciclo final de drenagem.

8 ENXAGUE EXTRA

Pressione para alterar os tempos de enxágue do ciclo atual.

9 ADIAR FIM

Adiar Fim permite-lhe definir o tempo de fim do ciclo atual.

6+7 BLOQUEIO PARA CRIANÇAS

Prima estas duas teclas em simultâneo para acionar ou desativar a função Bloqueio para Crianças.

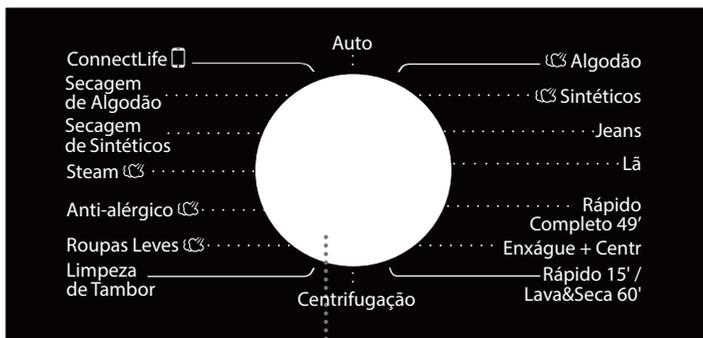
7+8 SILÊNCIO

Prima estas duas teclas em simultâneo para desligar ou restaurar os tons de indicação.

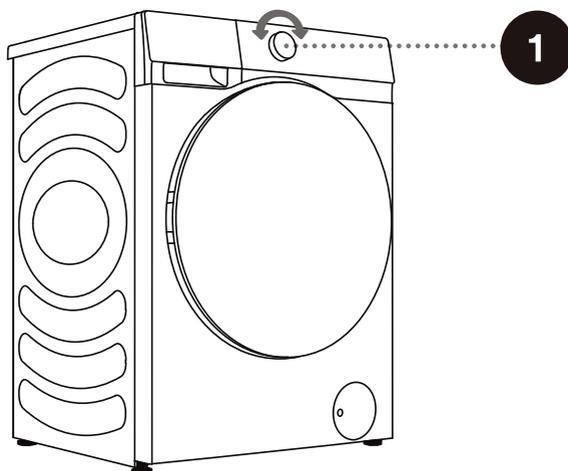
Para função extra: Mantenha premido durante 3 segundos.

PASSO 3: ESCOLHER O PROGRAMA DE LAVAGEM

Escolha o programa ao girar o botão seletor do programa (1) (dependendo do tipo de roupa e do nível de sujidade). **Veja a tabela de programas.**



1



⚠ Durante a operação, o botão seletor de programas não pode girar automaticamente.

TABELA DE PROGRAMAS

Programas	Funções	Carga máxima	Rotações máximas (rpm)	Descrição do programa
Algodão (☼, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	W	13 kg	1400	Algodão com sujidade moderada ou muito suja, ou roupa de cama. Para peças muito sujas, seleciona a função "Pre Lavagem".
	WD	8 kg		
Sintéticos (☼, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	W	6.5 kg	1400	O programa é adequado para tecidos sintéticos e de algodão com sujidade moderada.
	WD	6.5 kg		
Jeans (☼, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	W	6.5 kg	1400	O programa é adequado para lavar jeans.
	WD	6.5 kg		
Lã (☼, 20°C, 30°C, 40°C)	W	3 kg	600	O programa é adequado para peças de lã laváveis na máquina.
Rápido Completo 49' (☼, 20°C, 30°C, 40°C)	W	5 kg	1400	É um procedimento de lavagem potente e de curta duração, que serve para lavar uma pequena quantidade de roupa com alto grau de sujidade.
	WD	5 kg		
Enxágue + Centr	W	13 kg	1400	O programa tem predefinido dois enxaguamentos e centrifugação.
	WD	8 kg		
Rápido 15' (☼, 20°C, 30°C, 40°C)	W	1 kg	800	Algodão, tecidos mistos. Itens usados por pouco tempo ou recém-comprados.
Lava&Seca 60'	WD	1 kg	1400	O processo de lavagem e secagem em 60 minutos é adequado para lavar e secar de uma só vez as roupas com sujidade leve, como camisetas, camisas e saias que devem ser trocadas diariamente. Recomenda-se que não sejam lavadas mais de 3 peças de saia por vez. Seleccione a tecla de função "Nível seco" para concluir a conversão dos programas "Rápido 15'" e "Lava&Seca 60'".
Centrifugação	S	13 kg	1400	Neste programa, pode seleccionar a duração e as rotações de centrifugação manualmente.
	SD	8 kg		
Limpeza de Tambor (90°C)	-	0 kg	800	O programa é utilizado para limpar o tambor e remover quaisquer resíduos de detergente e de bactérias que se podem acumular e desenvolver, especialmente quando utiliza programas com temperaturas de lavagem baixas. O tambor tem que estar vazio. Você pode adicionar um pouco de vinagre destilado (aprox. 2 dl) ou bicarbonato de sódio (1 colher de sopa ou 15 g). Efetue este programa pelo menos uma vez por mês.
Roupas Leves (40°C, 60°C, 90°C)	W	2 kg	1400	Adequado para peças de bebés e interiores, etc., esteriliza e desinfeta através de lavagem a vapor a alta temperatura.
	WD	2 kg		

W→Lavar

D→Secar

WD→Lavar e secar

S→Centrifugação

SD→Centrifugar e secar

Programas	Funções	Carga máxima	rotações máximas (rpm)	Descrição do programa
Anti-alérgico (60°C)	W	2 kg	1400	É adequado para peças resistentes a altas temperaturas e com menos desbotar, que remove alérgenos como polens, ácaros e parasitas através de lavagem a vapor a alta temperatura.
	WD	2 kg		
Steam	D	2 kg	-	É adequado para remover odores peculiares (como cheiro de fumaça/panela quente/churrasco, etc.) das roupas.
Secagem de Sintéticos	D	6.5 kg	-	As roupas úmidas de fibra química podem ser secas após serem centrifugadas.
Secagem de Algodão	D	8 kg	-	As roupas molhadas de algodão e linho podem ser secas após serem centrifugadas.
Auto (❄️, 20°C, 30°C, 40°C)	W	8 kg	1400	O programa ajustará automaticamente a duração da lavagem principal e os tempos de enxágue de acordo com a quantidade de roupa na máquina. Aplica-se a peças pouco sujas.
	WD	8 kg		
ConnectLife 	-	-	-	

Procedimento de teste de desempenho no Brasil:

O programa de teste é Algodão 90°C +1400rpm+Enxague extra Pressione três vezes (cancelar Enxague extra).

NOTA:

- 1) Temperatura da água: Selecione a temperatura de água apropriada para o programa de lavagem escolhido. Siga sempre a etiqueta ou instruções de cuidado do fabricante da peça de vestuário quando lava para evitar danificar as peças de vestuário.
- 2) A temperatura real da água pode diferir da temperatura do ciclo indicado.
- 3) O efeito de lavagem depende da pressão da água, dureza da água, temperatura da entrada de água, temperatura ambiente, tipo e quantidade da carga, grau de detergente utilizado para a sujidade, flutuações no fornecimento da rede elétrica e opções adicionais escolhidas.
- 4) Recomendamos que utilize um detergente neutro (sem espuma).
- 5) Se adicionar uma quantidade considerável de roupa durante a lavagem, a roupa pode ser lavada com menos eficácia, uma vez que a máquina inicialmente detetou um peso inferior de carga e adicionou uma quantidade menor de água. Quantidade insuficiente de água em relação à quantidade de roupa pode também danificar a roupa (esfregar de roupa seca), e o tempo de lavagem pode ser mais longo.

❄️ A carga máxima de roupa para lavar em quilos (para o programa de algodão), está indicado na placa informativa, colocada por baixo da porta do aparelho.

❄️ A carga máxima ou nominal aplica-se a roupa preparada de acordo com a norma IEC 60456.

❄️ Para melhor efeito de lavagem, recomendamos que encha o tambor a 2/3 quando utiliza os programas de algodão.

ESCOLHER DETERGENTES E ADITIVOS

Escolha sempre detergentes de elevada eficácia sem espuma, destinados a máquinas de carga frontal.

A escolha de detergentes depende do tipo de roupa, nível de sujidade, cor das peças de roupa e temperatura de lavagem.

☹ Os resíduos brancos (riscas, etc.) podem surgir se estiver a utilizar detergentes modernos sem fosfatos. Nesse caso, escove as riscas e utilize um detergente líquido.

Utilize apenas detergente para uso doméstico.

Os agentes descalcificadores podem danificar a máquina. Não lave peças de vestuário que foram limpos com solventes ou substâncias inflamáveis.

Observe as instruções do fabricante sobre a dosagem do detergente.

Quantidade excessiva de detergente pode resultar em espuma que, por sua vez, prejudica a eficácia da lavagem. Se o aparelho detetar espuma excessiva, pode bloquear o ciclo de centrifugação. Se for utilizado detergente insuficiente, a roupa pode deixar de ficar branca com o passar do tempo. Também pode resultar em acumulação de calcário no tambor e nos tubos.

PASSO 4: SELECIONAR DEFINIÇÕES E FUNÇÕES ADICIONAIS

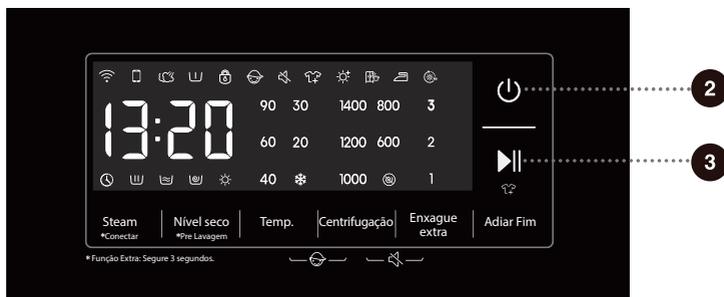
Pode alterar as definições básicas na maioria dos programas.

Prima nos botões de função relevantes para ajustar as definições (antes de premir o botão INICIAR/PAUSA).

☞ Ative/desative as funções ao premir no botão pretendido (antes de premir o botão INICIAR/PAUSA).

☞ Determinadas definições não podem ser selecionadas para alguns programas. Essas definições não se acendem, e quando o botão correspondente é premido, será emitido um tom de aviso e o botão pisca (veja TABELA DE FUNÇÃO).

As definições e funções adicionais só podem ser definidas no modo standby do programa aplicável, isto é, antes do programa começar a ser executado, e não podem ser selecionadas quando o programa estiver a decorrer.



2

Interruptor ☰

Prima o botão para ligar/desligar a máquina.

Quando a máquina está em standby, ou "END" é exibido, mantenha premido o Interruptor para desligar a máquina.

No modo em standby, ou quando "END" (FIM) ou "Wash retry" (Repetição de lavagem) é exibido, se não efetuar nenhuma operação dentro de 10 minutos, a máquina desliga-se automaticamente.

No modo desligado, todos os ecrãs e indicadores serão desligados e o arranque remoto não é suportado.

3

Iniciar/Pausa ▶||

Inicie um programa a partir do estado em standby, ou pause um programa em funcionamento.

Se a porta da máquina não estiver fechada ou o trinco da porta não estiver engatado, a máquina não inicia e será exibido um alarme no ecrã.

Depois de um programa ser iniciado, ou quando o programa é pausado, as funções e parâmetros definidos não podem ser alterados. Mantenha premido o interruptor para desligar a máquina e depois reinicie para repor o parâmetro.



4

Steam

Prima por instantes: Adiciona a função "Steam", prima duas vezes para cancelar a função e alternar em sequência.

Os programas com o ícone de vapor "" podem utilizar a função de vapor. Os programas "Anti-alérgico" e "Roupas Leves" possuem a função de vapor e não pode ser desativada. Quando a função de vapor é escolhida, o ícone de vapor correspondente acende-se.

*Conectar

Manter premido: Liga o WiFi da máquina de lavar, o símbolo "" no painel de controlo pisca e realize então a operação de ligação à rede. Consulte a descrição da ligação à rede para ver o método de ligação à rede específico.

5

Nível seco

Pressione rapidamente o botão "Nível seco" para seleccionar o tempo de secagem e funções adicionais de secagem. Após seleccionar a função correspondente, o ícone correspondente acenderá.

A máquina pode detectar o peso das roupas para ajustar o tempo de secagem automaticamente, exceto na função "Tempo de secagem". Antes de secar, confirme se as roupas podem ser secas. Se roupas com materiais diferentes forem secas juntas, o efeito de secagem poderá ser afetado. Por isso é recomendado classificar as roupas antes de secar.

Antes de começar a secar, certifique-se de que a torneira está aberta e que a água fria está disponível. Se a roupa para lavar à mão necessitar de secagem, antes de secar, selecione a centrifugação com a velocidade mais alta possível de acordo com o tipo de roupa.

Ao final da secagem, a máquina funcionará por um período de tempo em um determinado ritmo para soltar a roupa e diminuir o enrugamento. Se roupas de algodão desidratadas em excesso ficarem emaranhadas ou presas na parede do tambor, isso pode afetar o efeito de secagem. Remova as roupas desidratadas do tambor e coloque-as no tambor após separá-las.

Pressione rapidamente este botão para alternar entre "Secagem Extra", "Armário", "Passar" e "Tempo de secagem".

A função [Secagem Extra] seca as roupas o suficiente para que possam ser guardadas imediatamente.

A função [Armário] seca as roupas a ponto de poderem ser usadas instantaneamente.

A função [Passar] permite pouca umidade nas roupas para que possam ser passadas.

A função [Tempo de secagem] foi projetada para secar as roupas por um tempo especificado.

Pressione o botão "Nível seco" para selecionar o tempo de secagem entre 6 opções, incluindo 30 minutos, 1 hora, 1,5 horas, 2 horas, 3 horas e 4 horas. Selecione um tempo de secagem apropriado.

Caso contrário, as roupas não secarão completamente se o tempo de secagem for muito curto.

Nota: Roupas molhadas que ainda estejam pingando não são adequadas para secar, o que pode acionar o alarme da máquina!

*Pre Lavagem

Manter premido: Ative a função "Pre Lavagem", pressione e segure duas vezes para cancelar a função.

Selecione a função para adicionar um programa de Pre Lavagem antes da fase Lavagem Principal.

Depois de o programa ser iniciado, o indicador "" permanece ligado até ao final do programa de Pre Lavagem.

Quando seleciona a função Pre Lavagem, adicione o detergente no compartimento de pré-lavagem do dispensador de detergente.



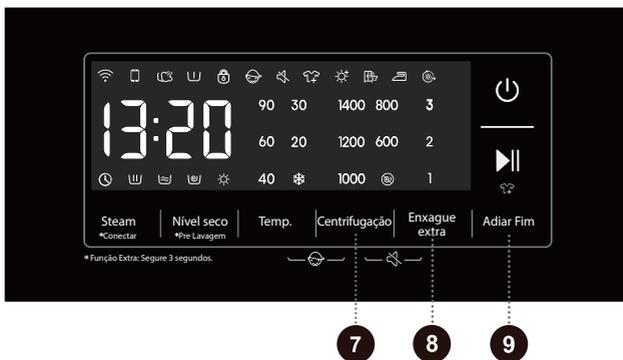
6

Temp.

Alterar a temperatura para o programa selecionado.

Cada programa tem uma temperatura predefinida que pode ser alterada ao premir TEMP. (* indica lavagem a frio).

A temperatura é exibida por cima do botão.



7

Centrifugação

Utilize para ajustar a velocidade da centrifugação. As rotações de centrifugação selecionadas são exibidas no painel.

Se tiver selecionado drenagem sem centrifugação, "☹" é exibido no painel.

8

Enxague extra

No estado de espera, após selecionar Enxague extra, o número de enxágues extras é mostrado (podem ser adicionados até 3 ciclos). Além disso, os enxágues padrão mais o número de enxágues extras não podem exceder 5 enxágues. Depois que o programa é iniciado, o indicador fica sempre aceso.

9

Adiar Fim 🕒

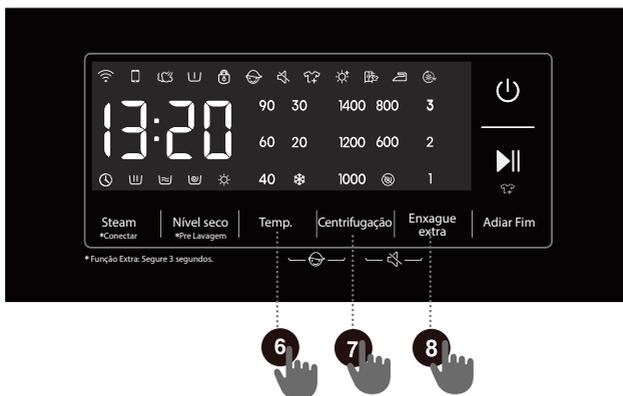
Utilize esta funcionalidade para agendar a lavagem para um momento conveniente.

Prima esta tecla para definir o tempo de Adiar Fim. Esta tecla só é válida no modo em standby. Depois de selecionar a função Adiar Fim, sempre que premir a tecla Adiar Fim, o tempo aumenta 1 hora. O intervalo de tempo máximo que pode selecionar é 24 horas.

O tempo de Adiar Fim é a hora de fim, isto é, inclui o tempo da lavagem, portanto o tempo de Adiar Fim deve ser superior ao tempo de lavagem. Baseado nas suas definições, a hora de início do ciclo será determinada pela lógica interna da máquina. Prima para escolher uma unidade de horas predefinida.

Quando a função Adiar Fim está a ser selecionada, o ícone de Relógio "🕒" está sempre ligado; Quando o programa de Adiar Fim está a ser executado, o ícone de Relógio "🕒" pisca.

Se a função Adiar Fim for escolhida antes de iniciar um programa, pode ser cancelada ao premir qualquer outra tecla de função. Assim que o programa tiver começado, tem de manter premido o Interruptor para desligar e reiniciar a máquina, para cancelar a função Adiar Fim.



6 + 7 Bloqueio para crianças 🛡️

É uma funcionalidade de segurança. Para ativar, prima em simultâneo "Temp." e "Centrifugação" e mantenha premidos durante pelo menos 2 segundos. O ícone Bloqueio para crianças acende-se, indicado que o Bloqueio para crianças está ativo. Repita a operação para desativar Bloqueio para crianças.

Quando Bloqueio para crianças está definido, todas as teclas de função ficam bloqueadas, exceto o Interruptor.

Depois de concluir o programa, o bloqueio para crianças será automaticamente desbloqueado.

7 + 8 Silêncio 🔇

Prima esta tecla para desligar ou restaurar os tons de indicação.

Quando a máquina está no estado em standby, pausa ou em funcionamento, prima "Centrifugação + Enxague extra" durante 2 segundos. O visor irá mostrar o ícone de silêncio. Todos os avisos sonoros serão desligados, exceto os alarmes.

Quando a máquina está no estado de Silêncio, prima "Centrifugação + Enxague extra" durante 2 segundos até o ícone de silêncio se apagar. Todos os avisos sonoros serão ativados.

TABELA DE FUNÇÕES

Programas	Compartmento de detergente			Silêncio	Bloqueio para crianças	Adiar Fim	Enxague extra	Centrifugação	Temp.	Nível seco	pré-lavagem	Steam
	Pre Lavagem	Lavagem principal	Amaciante									
												
Algodão	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sintéticos	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Jeans	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Lã	-	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-
Rápido Completo 49'	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-
Enxágue + Centr	-	-	•	•	•	•	•	•	-	•	-	-
Rápido 15'	-	•	•	•	•	•	•	•	•	-	-	-
Lava&Seca 60'	-	•	•	•	•	•	-	-	-	•	-	-
Centrifugação	-	-	-	•	•	•	-	•	-	•	-	-
Limpeza de Tambor	-	-	-	•	•	•	-	-	-	•	-	-
Roupas Leves	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Anti-alérgico	•	•	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•
Steam	-	-	-	•	•	•	-	-	-	•	-	•
Secagem de Sintéticos	-	-	-	•	•	•	-	-	-	•	-	-
Secagem de Algodão	-	-	-	•	•	•	-	-	-	•	-	-
Auto	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	-

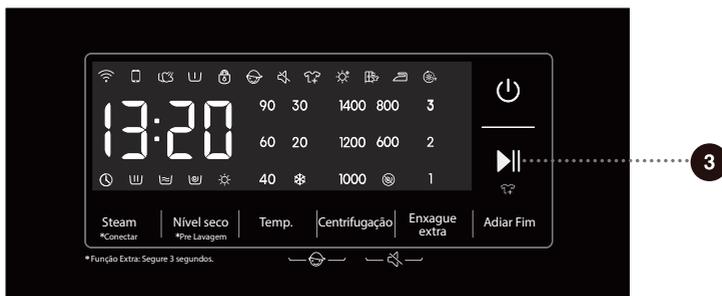
- Funções opcionais
- Não pode ser selecionado

OTIMIZAÇÃO DA DURAÇÃO DO PROGRAMA

Na fase inicial de um programa de lavagem, a máquina deteta o volume de roupa e ajusta a duração do programa.

PASSO 5: INICIAR UM PROGRAMA DE LAVAGEM

Assim que tiver selecionado o programa e as funções, adicione detergente ao compartimento de detergente, e prima o botão **INICIAR/PAUSA**.



Depois de premir o botão **INICIAR/PAUSA**, pode ativar/desativar o bloqueio para crianças e configurar os tons de aviso; contudo, outras definições não podem ser alteradas.

Quando o programa começa, "----" surge no painel a indicar que a roupa está a ser pesada. A duração do programa (horas : minutos) será automaticamente ajustada, de acordo com o peso da roupa.

Depois de iniciar o programa, Porta Bloqueada "🔒" acende-se no painel. Quando o programa está concluído, o ícone desaparece.

Se premir a tecla **INICIAR/PAUSA** durante o funcionamento do programa, e todas as condições para abertura da porta estiverem presentes, o ícone "🔒" também irá desaparecer.

A porta não pode ser aberta se o ícone "🔒" estiver a piscar; não tente abrir a porta à força.

🔒 Um ícone intermitente no painel indica que a porta do tambor está aberta ou não está devidamente fechada. Feche a porta e prima novamente a tecla **INICIAR/PAUSA** para retomar o programa.

PASSO 6: FIM DO PROGRAMA DE LAVAGEM

No final do processo de lavagem, a máquina dá um tom de aviso, no visor irá ler "End" (Fim). A máquina desliga-se automaticamente se não efetuar qualquer ação dentro de 2 minutos.



1. Abra a porta da máquina.
2. Retire a roupa do tambor.
3. Feche a porta!
4. Desligue a torneira de abastecimento de água.
5. Desligue o cabo elétrico da tomada.

INTERRUPÇÕES E ALTERAR O PROGRAMA

MUDANÇA DE PROGRAMA DE LAVAGEM

Para parar e cancelar um programa de lavagem, prima o botão "INTERRUPTOR" durante 2 segundos.

Para selecionar um novo programa, escolha o programa girando o botão e selecione funções extras.

Pressione o botão início/pausa, sem adicionar novamente o detergente.

INTERRUPÇÃO MANUAL

Para parar e cancelar um programa de lavagem, prima o botão "INTERRUPTOR" durante 2 segundos.

BOTÃO PAUSA

Pode pausar o programa de lavagem ao premir a tecla **INICIAR/PAUSA**. O programa de lavagem é **pausado temporariamente** quando o tempo remanescente do programa está a piscar no painel. Se não houver água no tambor ou a água não estiver quente, a porta pode ser destrancada. Para retomar o programa de lavagem, primeiro feche a porta e depois prima a tecla **INICIAR/PAUSA**.

ADICIONAR/REMOVER ROUPA DURANTE O FUNCIONAMENTO

Durante uma pausa, o tempo no visor pisca. Se o ícone "Adicionar Roupas" "" se acender, indica que a porta pode ser aberta. O trinco da porta é automaticamente libertado, permitindo que adicione peças. Se o ícone "Adicionar Roupas" não estiver aceso, premir pausa não irá destrancar a porta e não poderá abrir a mesma.

Depois de adicionar roupas no meio do processo, pressione o botão iniciar/pausa e o programa de lavagem será retomado.

 Se adicionar uma quantidade considerável de roupa durante a lavagem, a lavagem será menos eficaz, uma vez que a máquina adicionou uma quantidade menor de detergente e de água inicialmente, de acordo com a carga da roupa. Água insuficiente pode também danificar a roupa (devido a esfregar) e ocorrer um tempo de lavagem mais longo.

 O programa de lavagem retoma a partir do ponto onde foi interrompido.

 Quando o programa está pausado no modo de centrifugação e é reiniciado, irá novamente recomeçar a partir do estado inicial de centrifugação.

ERROS

Se ocorrer um erro, o programa será interrompido.

Nesse caso, a máquina alerta-o com luzes intermitentes e tons indicativos (veja a TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS), e o código de erro será indicado no visor (F:XX).

FALHA ELÉTRICA

No caso de falha elétrica (quebra de energia), o programa de lavagem é interrompido. Quando a corrente elétrica é restaurada, o programa é retomado a partir do ponto em que foi interrompido.

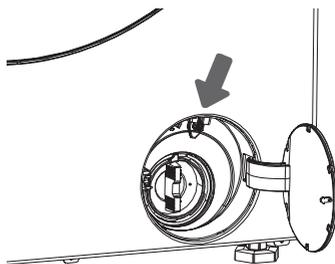
ABERTURA DE EMERGÊNCIA DA PORTA

⚠ Se ainda houver água na máquina depois de uma falha elétrica, não abra a porta antes de drenar manualmente a água através do filtro da bomba.

No caso de não conseguir abrir a porta devido a circunstâncias especiais, como uma falha elétrica, utilize a alavanca de bloqueio da porta na porta da bomba de escoamento para abrir de emergência.

Notas:

1. Não utilize quando a máquina está a funcionar normalmente.
2. Antes de utilizar, certifique-se de que o tambor interno parou de girar, e que a água não está quente e o nível de água é inferior à entrada de roupa. Se o nível de água for alto, drene a água através do tubo de drenagem (se disponível) ou ao desapertar lentamente o filtro da bomba.
3. Passos de funcionamento: Abra a tampa da porta da bomba de drenagem, remova os parafusos, puxe para baixo a alavanca de bloqueio com uma chave de fendas, e então pode abrir a porta (conforme ilustrado).



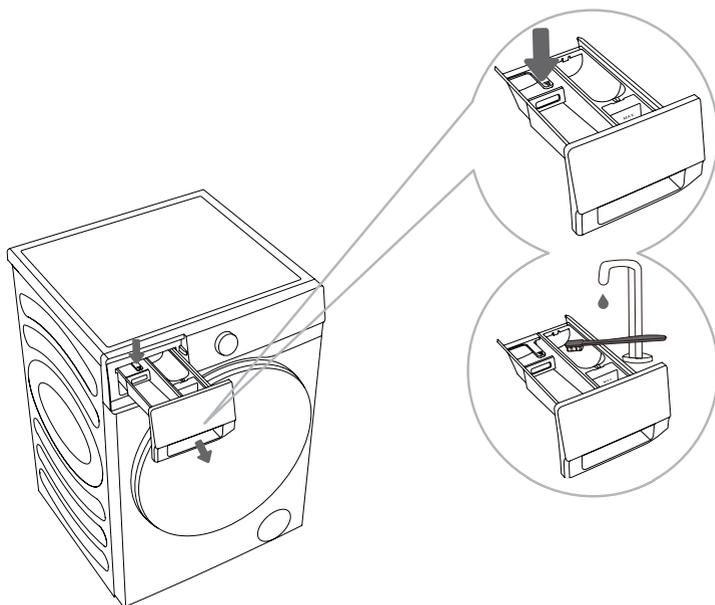
MANUTENÇÃO E LIMPEZA

⚠ Antes de limpar, desligue a máquina da corrente elétrica.

☼ As crianças não devem limpar a máquina nem efetuar quaisquer tarefas de manutenção sem a devida supervisão!

LIMPEZA DO COMPARTIMENTO DE DETERGENTE

☼ O compartimento do detergente deve ser limpo regularmente.

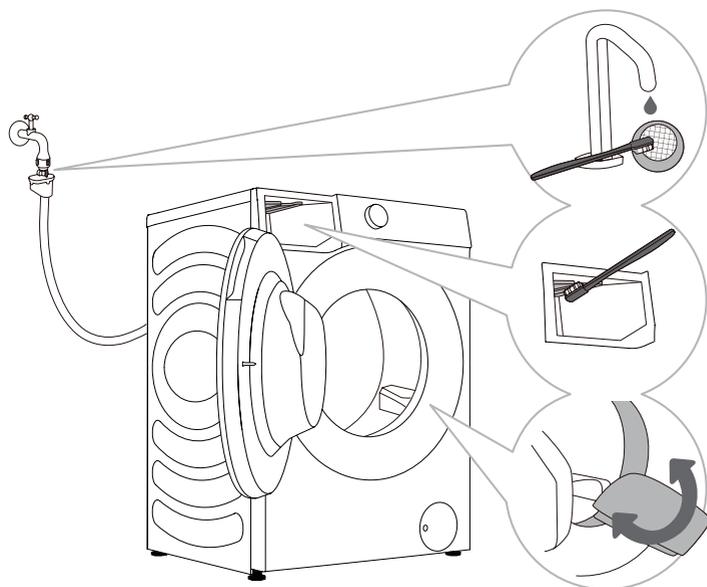


1 Para remover o compartimento de detergente da caixa, pressione a aba pequena.

2 Limpe o compartimento do detergente em água corrente com uma escova e seque-o. Além disso, remova qualquer resíduo de detergente da parte inferior da caixa. Remova a inserção do condicionador (inserção do amaciante) do compartimento de detergente. Lave todas as peças em água corrente e insira-as novamente no compartimento do detergente.

☼ Não lave o compartimento de detergente na máquina de lavar loiça.

LIMPEZA DA MANGUEIRA DE ÁGUA, DO COMPARTIMENTO DO DISPENSADOR DE DETERGENTE, E DA BORRACHA DA PORTA



1 Limpe frequentemente o filtro de rede de água corrente.

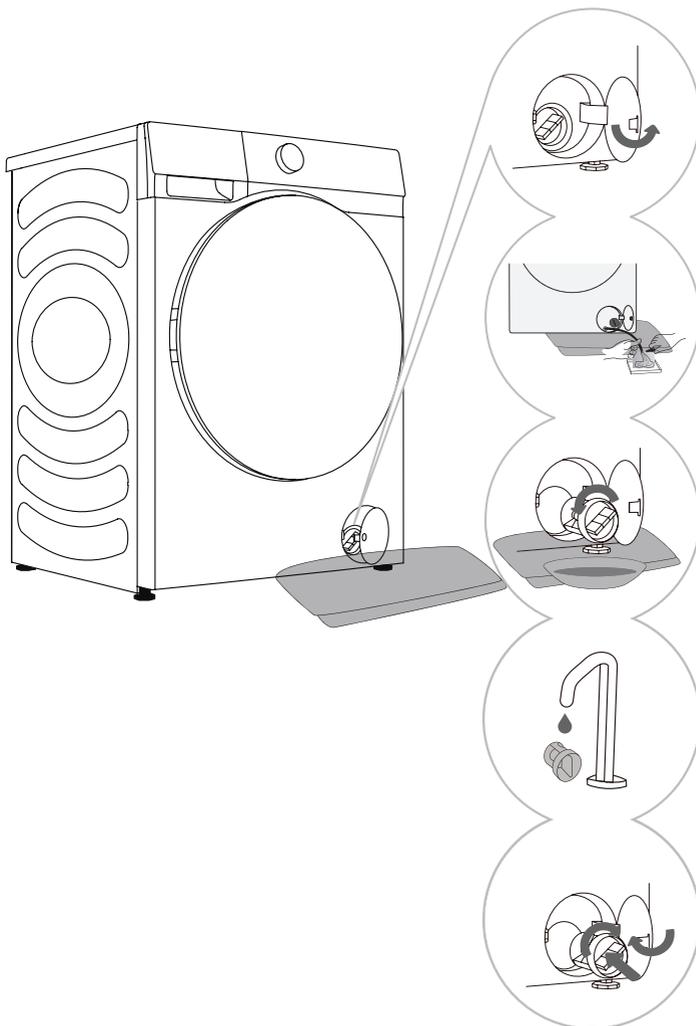
2 Utilize uma escova para limpar a secção de enxaguamento, especialmente os bocais na parte superior da câmara de enxaguamento.

3 Depois de cada lavagem, limpe a borracha de isolamento da porta para prolongar a sua vida útil.

LIMPEZA DO FILTRO DA BOMBA

⚠ Pode ocorrer derrame de água durante a limpeza. Recomendamos portanto que coloque um pano absorvente no chão.

Certifique-se de que a água arrefeceu antes de libertar do aparelho.



1 Abra a tampa do filtro da bomba.
(Pressione a tampa da porta e abra automaticamente.)

2 Se a máquina tiver um tubo de drenagem de emergência, retire primeiro o tubo de drenagem de emergência. Coloque a ponta do tubo de drenagem de emergência num recipiente. Se a máquina não possuir tubo de drenagem de emergência, coloque um recipiente sob o filtro da bomba. O estilo depende do modelo. Rode o bujão do tubo de drenagem e remova para permitir que a água drene lentamente. Volte a colocar o bujão do tubo de drenagem de emergência.

3 Rode o filtro da bomba lentamente para a esquerda. Puxe para fora e remova o filtro da bomba.

4 Limpe o filtro da bomba debaixo de água corrente.

5 Volte a colocar o filtro da bomba, conforme ilustrado, e fixe ao girar para a direita. Para uma boa vedação, a superfície da anilha do filtro deve estar limpa.

⚠ O filtro da bomba deve ser limpo de imediato, especialmente depois de lavar peças de vestuário felpudas, lanosas ou muito antigas.

⚠ Limpe o filtro da bomba se o aparelho não poder iniciar o ciclo de centrifugação ou se houver detritos na bomba (botões, moedas, molas de cabelo, etc.).

LIMPEZA DO EXTERIOR

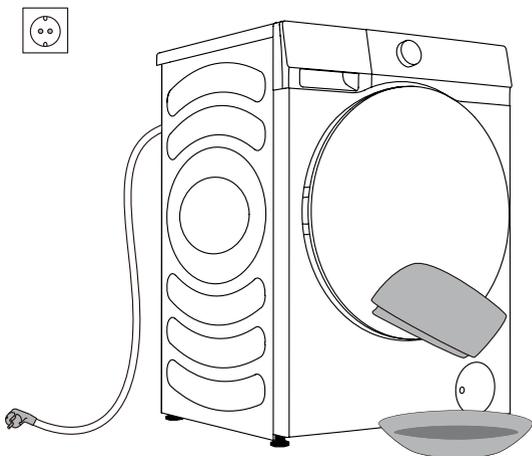
⚠ Desligue sempre a máquina da corrente elétrica antes de limpar.

Limpe o exterior da máquina e o painel com um pano suave humedecido. Utilize um pano suave e seco para secar.

⚠ Não utilize solventes, produtos de limpeza abrasivos, nem agentes de limpeza que possam danificar a máquina (observe as recomendações e as advertências facultadas pelos fabricantes do agente de limpeza).

Limpe a porta do tambor com um pano húmido, e seque com um pano suave e seco.

☼ Não limpe a máquina com demasiada água!



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O QUE FAZER...?

A máquina controla automaticamente a operação durante o ciclo de lavagem. Se for identificada alguma irregularidade, será indicada no visor por um código de erro (F: XX). O código de erro será exibido até ser desligado. Fatores externos (por ex. rede elétrica) podem provocar vários erros (consulte TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS). Nesse caso:

- Desligue a máquina e aguarde alguns segundos.
- Ligue a máquina e repita o programa de lavagem.
- A maioria dos erros durante o funcionamento podem ser solucionados pelo utilizador (consulte TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS).
- Se o erro persistir, contacte um centro de reparação autorizado.
- As reparações só podem ser efetuadas por um técnico autorizado.
- As reparações ou qualquer reclamação sob garantia resultantes da ligação ou uso incorretos da máquina não estarão cobertos pela garantia. Nesses casos, os custos da reparação devem ser pagos pelo utilizador.

FALHA NA SECAGEM

Fenômeno	Método de processamento recomendado
Lavadora/secadora não realiza processo de secagem	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se o programa de secagem está configurado.• Verifique se a torneira da água está fechada.• Verifique se a porta está bem fechada.• Verifique se há roupas em excesso para secagem (consulte a tabela de programas e verifique a capacidade correspondente do programa), e retire parte da roupa para secar novamente.
Secagem não suficiente	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se há excesso de roupas para secagem. Nesse caso, haverá efeitos de secagem e dobras insatisfatórias nas roupas. Divida as roupas no tambor em duas partes para secar separadamente.• Verifique se as roupas (como algodão mais grosso, etc.) que não são fáceis de secar estão misturadas com as roupas que são fáceis de secar (como fibras químicas, etc.). Seque as roupas de diferentes tipos separadamente ou seque-as novamente.
Tempo de secagem muito longo	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se há excesso de roupas para secagem (consulte a tabela de programas e verifique a capacidade correspondente do programa), e retire parte da roupa para secar novamente.• As roupas ainda estão encharcadas. Centrifugue as roupas antes de secá-las.• Roupas mais grossas (jeans, etc.).

⚠ A garantia não cobre erros ou avarias resultantes de fatores externos (trovoadas, falhas da rede elétrica, desastres naturais, etc.).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E CÓDIGOS DE ERRO

Problema/erro	Descrição	O que fazer?
F01	Erro de entrada de água	Verifique o seguinte: <ul style="list-style-type: none"> • A torneira de água está aberta? A pressão é demasiado baixa? • A mangueira de água está dobrada? • O filtro na mangueira de água está obstruído? • A mangueira está congelada?
F03	Erro de escoamento	Verifique o seguinte: <ul style="list-style-type: none"> • A mangueira está dobrada? A água passa pela mangueira? • O filtro na mangueira de escoamento está obstruído? • A mangueira está congelada?
F04/F05/F06/ F07/F23	Erro do módulo eletrónico	Desligue a máquina ao premir no botão "Interruptor" durante 2 segundos. Prima novamente o botão "INICIAR/PAUSA". Se o erro persistir, contacte um centro de reparação.
F24	A água atinge o nível de derrame	Pare o programa ao premir o botão INICIAR/PAUSA. Reinicie o programa. Se a máquina continuar a bombear água, feche a torneira de água e contacte um técnico de reparações.
F13	Erro no bloqueio da porta	A porta está fechada, mas não pode ser bloqueada. Desligue a máquina. Ligue e reinicie o programa de lavagem. Se o erro persistir, contacte um centro de reparação.
F14	Erro na abertura da porta	A porta está fechada, mas não pode ser aberta. Desligue a máquina e volte a ligar. Se o erro persistir, contacte um centro de reparação.
Unb	Unb Alarme de desequilíbrio	Resolva o alarme de desequilíbrio nos seguintes passos: <ol style="list-style-type: none"> 1. Enrolamento da roupa Se as peças de roupa tiverem ficado enroladas, prima o botão "Interruptor" durante 2 segundos para desligar, abra a porta e redistribua manualmente a carga, e seleccione então o programa de centrifugação para tentar novamente. 2. Roupa demasiado leve Prima o botão "Interruptor" durante 2 segundos para desligar, abra a porta e adicione itens extra, e seleccione então o programa de centrifugação para tentar novamente.
F15-F18	Em caso de secagem anormal	Você pode pressionar e segurar o botão "Interruptor" por 10 s para desligar este aparelho e depois reiniciá-lo.

REPARAÇÃO

Antes de chamar um técnico de reparações

Quando contacta um centro de serviços, faculte a informação da sua máquina (1).

O tipo, código/modelo ID e número de série estão indicados na placa indicativa (tipo) situada na parte frontal da porta do tambor.

⚠ Utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante para reparação.

⚠ As reparações ou qualquer reclamação sob garantia resultantes da ligação ou uso incorretos da máquina não estarão cobertos pela garantia. Nesses casos, os custos da reparação devem ser pagos pelo utilizador.

RECOMENDAÇÕES E USO ECONÓMICO

Quando lava peças de vestuário de cor pela primeira vez, separe por cor e lave em separado

Lave peças de roupa muito sujas em quantidades menores, com mais detergente em pó ou com um ciclo de pré-lavagem.

Aplique removedor de nódoas nas nódoas difíceis antes da lavagem. Consulte SUGESTÕES PARA REMOÇÃO DE NÓDOAS.

Se lavar frequentemente peças de roupa a baixas temperaturas e com detergentes líquidos, podem criar-se bactérias que provocam odores na máquina. Recomenda-se que execute o programa Limpeza de Tambor para limpar o tambor.

Evite lavar cargas de roupa muito pequenas uma vez que leva a uso excessivo de energia e a um fraco desempenho de lavagem.

Abra qualquer peça de roupa dobrada antes de colocar no tambor.

Utilize apenas detergentes para lavagem na máquina.

Adicione detergentes em pó ou líquidos de acordo com a temperatura de lavagem e o programa de lavagem selecionado, conforme indicado pelo fabricante.

Quando utilize detergentes muito concentrados, utilize os copos medidores especiais (fornecidos com o detergente) e coloque diretamente no tambor da máquina.

Se a dureza da água exceder 14°dH, deve utilizar amaciador de água. Os danos à resistência resultantes do uso incorreto de amaciadores de água não estarão cobertos pela garantia. Verifique a informação sobre a dureza da água junto do seu fornecedor de água local.

O uso de lixívia à base de cloro não é recomendado, pois podem danificar a resistência.

Se utilizar um agente descalcificador, lixívia ou tintura, certifique-se de que são aptas para utilizar na máquina.

Não utilize solventes, nem químicos similares (diluyente de tintas, terebentina, gasolina, etc.)!

Não adicione detergente em pó endurecido e em bloco ao dispensador de detergente, pois pode entupir a tubagem da máquina.

Quando utiliza líquidos de cuidado de roupa espessos, dilua com água para evitar entupir a drenagem do compartimento de detergente.

Os detergentes líquidos destinam-se para programas de lavagem sem ciclo de pré-lavagem.

Uma velocidade de centrifugação superior irá deixar menos humidade residual nas peças de roupa. Portanto é mais económico e rápido utilizar uma máquina de secar roupa.

SUGESTÕES PARA REMOÇÃO DE NÓDOAS

Antes de utilizar removedores de nódoas especiais, tente utilizar os métodos naturais que não prejudicam o ambiente para remover nódoas menos difíceis.

A ação imediata irá tornar mais fácil remover as nódoas! Humedeça a nódoa e enxagúe com água fria (morna) - mas nunca quente!

Nódoas	Removedor de nódoas
Lama	Quando a nódoa está seca, primeiro raspe da peça de vestuário antes de lavar na máquina. Se a nódoa for difícil, humedeça com um removedor de nódoas à base de enzimas antes de lavar. Se a nódoa não for difícil, remova com detergente líquido ou detergente em pó manualmente antes de lavar.
Anti-transpirante	Antes de lavar na máquina, aplique detergente líquido na peça de vestuário. Aplique removedores de nódoas para quaisquer nódoas difíceis. Como alternativa, utilize lixívia à base de oxigénio para a lavagem.
Chá	Humedeça ou enxagúe e peça de roupa em água fria e adicione removedor de nódoas se necessário.
Chocolate	Humedeça ou enxagúe a peça de roupa com água morna e detergente. Aplique então sumo de limão e enxagúe.
Tinta	Antes de lavar na máquina, aplique removedor de nódoas na nódoa. Também pode utilizar álcool desnaturado. Vire a peça de roupa do avesso e coloque uma toalha de papel por baixo da nódoa. Utilize o álcool na parte de trás da nódoa. No final do processo, enxagúe bem a peça de vestuário.
Canetas de feltro	Dilua um pouco de maisena em água e aplique na nódoa. Se secar, raspe com uma escova; depois lave a peça de vestuário na máquina.
Comida de bebé (urina, lama, nódoas de comida)	Antes de lavar na máquina, umedeça as nódoas com água morna durante pelo menos meia hora. Para remover mais facilmente a nódoa, adicione um removedor de nódoas à base de enzimas.
Erva	Antes de lavar na máquina, umedeça a peça de vestuário num removedor de nódoas à base de enzimas. As manchas de erva também pode ser removidas ao humedecer (durante cerca de 1 hora) em sumo de limão diluído ou vinagre destilado.
Ovos	Humedeça a peça de vestuário em removedor de nódoas à base de enzimas. Humedeça em água fria durante pelo menos 30 minutos, ou algumas horas se as nódoas forem difíceis. Em seguida, lave na máquina.
Café	Humedeça a peça de vestuário em água com sal. Se a nódoa não for fresca, humedeça numa mistura de glicerina, amoníaco e álcool.

Nódoas	Removedor de nódoas
Graxa de sapatos	Aplique óleo de cozinha na nódoa e enxagúe.
Sangue	Nódoa fresca - enxagúe a peça de vestuário com água fria e lave na máquina. Nódoa seca- humedeça a peça de vestuário em removedor de nódoas à base de enzimas. Em seguida, lave na máquina. Se a nódoa não sair, tente remover com uma lixívia adequada à peça de vestuário.
Cola, pastilha elástica	Coloque a peça de vestuário num saco e meta no congelador até a nódoa endurecer. Remova com uma faca romba. Dilua a nódoa com um removedor de nódoas em pré-lavagem e enxagúe bem. Por fim, lave na máquina.
Maquilhagem	Utilize um removedor de nódoas para a pré-lavagem; depois lave na máquina.
Manteiga	Antes de lavar na máquina, aplique removedor de nódoas na nódoa. Enxagúe então em água quente (tão quente quanto o tecido o permitir).
Leite	Humedeça a peça de vestuário em removedor de nódoas à base de enzimas. Humedeça durante pelo menos 30 minutos, ou algumas horas se as nódoas forem difíceis. Em seguida, lave na máquina.
Sumo de fruta	Aplique uma mistura de sal e água na mancha. Aguarde algum tempo e enxagúe. Também pode aplicar bicarbonato de sódio, vinagre destilado ou sumo de limão na nódoa antes de lavar na máquina. Para nódoas antigas, utilize glicerina e após 20 minutos, enxagúe com água fria. Por fim, lave na máquina.
Vinho	Humedeça a peça de vestuário em água fria durante pelo menos 30 minutos. Utilize também um removedor de nódoas. Em seguida, lave na máquina.
Cera	Coloque a peça de vestuário no congelador até a cera endurecer. Depois raspe. Coloque uma toalha de papel na nódoa, remova a restante cera ao aquecer com um ferro até o papel absorver a cera.
Suor	Antes de lavar na máquina, esfregue detergente líquido muito bem na nódoa.
Pastilha elástica	Coloque a peça de vestuário no congelador até a pastilha elástica endurecer. Depois raspe. Em seguida, lave na máquina.

ELIMINAR

A **embalagem** é feita em materiais amigos do ambiente que podem ser reciclados, eliminados ou destruídos sem prejudicar o meio ambiente. Para este fim, os materiais da embalagem estão devidamente etiquetados.



O **símbolo** no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Entregue a máquina no seu centro de reciclagem local para resíduos de equipamento elétrico e eletrónico.

Quando **eliminar** a máquina no final da sua vida útil, remova todos os cabos elétricos, e destrua o trinco da porta, para evitar que a porta bloqueie e garantir a segurança das crianças.

A máquina está marcada de acordo com a diretiva Europeia REEE.

A **eliminação** correta da máquina irá ajudar a evitar quaisquer efeitos negativos no ambiente e na saúde de pessoas, que poderia ocorrer no caso de eliminação inapropriada da máquina. Para informação detalhada sobre eliminação de resíduos, contacte a entidade municipal relevante responsável pela gestão de resíduos, o seu centro de eliminação de resíduos ou a loja onde adquiriu a máquina.

LIGAÇÃO WiFi

Comercial Modelo: MWB414S.05;
ANATEL: N° 04167-24-05520

Aceda à interface "Definições" no seu smartphone ou Tablet PC, ative a ligação Bluetooth e Sem fios e ligue à rede sem fios.

NOTA

Esta máquina suporta a rede WiFi de 2,4 GHz.

Quando a função WiFi é ligada, o consumo energético da máquina aumenta. Contudo, a potência WiFi é inferior a 2 W, portanto não tem efeito na indicação da eficácia energética da máquina.

Transferir

Na APP Store (Google Play Store, Apple App Store) no seu smartphone ou tablet PC, encontre a app ConnectLife, transfira e instale.

NOTA

Para melhorar o desempenho e experiência, a aplicação pode ser atualizada sem aviso.

Iniciar sessão

Tem de iniciar sessão em ConnectLife com a sua conta primeiro. Caso não tenha uma conta ConnectLife, terá de criar uma nova conta. Consulte as instruções da App para ver os detalhes.

NOTA

Se já tiver uma conta Google, pode utilizar a sua conta Google para iniciar sessão diretamente.

Ligar Dispositivo

1. Abra ConnectLife no seu smart phone ou tablet PC;
2. Ligue o seu dispositivo em ConnectLife do seguinte modo:
 - A. Clique "**Start here - Add appliances**" (**Iniciar aqui - Adicionar aparelhos**) na página "**Home**" (**Início**), ou clique "**Add appliances**" (**Adicionar aparelhos**) na página "**Devices**" (**Dispositivos**), ou clique "+".
 - B. Seleccione "**Washing Machine**" (**Máquina de Lavar**) ou clique "**Scan QR/BAR code**" (**Digitalizar código QR/BARRAS**) ou "**Manual entry**" (**Introdução manual**) abaixo.
 - C. Digitalize o código QR/BARRAS no aparelho para introduzir manualmente o AUID/SN. Se não encontrar, clique  para obter instruções.
 - D. Clique "**SET UP APPLICATION**" (**CONFIGURAR APLICAÇÃO**).
 - E. Leia as instruções, defina o dispositivo para o modo de ligação de Rede e Ligação e clique "**NEXT**" (**SEGUINTE**).
 - F. Neste momento, a App começa a pesquisar os dispositivos e pode seleccionar o dispositivo ao qual ligar a rede a partir da lista de pesquisa; Se não encontrar, verifique se Bluetooth está ligado. O Bluetooth deve estar sempre ligado. Clique então "**NEXT**" (**SEGUINTE**).
 - G. Seleccione o seu WiFi, introduza a palavra-passe e clique "**CONNECT**" (**LIGAR**). O aparelho inicia a ligação.
 - H. Depois de ligar com êxito, pode definir o nome do dispositivo e a divisão.
 - I. Agora, o dispositivo pode ser controlado remotamente pela APP.

 Quando a luz do visor  na janela do visor não está ligada, não pode controlar remotamente a máquina através do telemóvel. Para ativar esta função, mantenha premido o botão "" no painel.

NOTA

Como repor WiFi e desligar todos os dispositivos no aparelho:

1. Prima o interruptor para ligar o aparelho e ligar à rede normalmente.
2. Prima os últimos dois botões no painel em simultâneo durante 3 segundos e o ecrã exhibe "c - b".
3. Desligue e reinicie o aparelho para efetuar uma nova ligação.
4. Depois de remover a ligação, o dispositivo deve ser reiniciado ou a remoção da ligação irá falhar. A informação do utilizador será eliminada depois de efetuar a remoção da ligação.
5. Como sair do modo de rede:

Se quiser sair quando o ecrã exhibe "b o n", prima "" durante 3 segundos e pode desligar o aparelho ao premir "" ou aguarde 5 minutos.

Hisense

life reimagined